

EMPA_PV(2016)0229

PROCÈS-VERBAL

de la réunion du 29 février 2016, de 14 h 30 à 17 h 30
Bruxelles

La séance est ouverte le lundi 29 février 2016 à 14 h 30

Présidents: Louis Nègre (vice-président), de 14 h 30 à 16 heures, et Renato Soru (président), de 16 heures à 17 h 45.

- 1. Adoption de l'ordre du jour**
- 2. Communications du président**
- 3. Groupe de travail sur la Palestine: mandat et programme de travail**

Ainsi que l'a préconisé la commission dans sa recommandation formulée en 2015 et adoptée lors de la plénière à Lisbonne en mai 2015, le projet de mandat est exposé par le président. Les membres ne s'opposent pas à ce projet, qui est adopté par consensus, y compris l'amendement déposé par le président sur les objectifs du groupe de travail. L'exposé des objectifs et du mandat du groupe de travail est suivi d'un débat sur le processus de paix, au cours duquel interviennent les représentants d'Israël, de la Palestine, du Luxembourg, de l'Algérie, de la Jordanie et de la Turquie. Israël demande aux pays arabes de participer activement au groupe de travail afin que les échanges portent également sur la coopération économique dans la région.

⇒ **Prochaines étapes:** les membres sont invités à manifester leur intérêt pour le groupe de travail, composé de vingt membres, avant la tenue de sa réunion constitutive.

4. Union pour la Méditerranée: état des lieux et prochaines étapes. Échange de vues avec Delphine Borione, secrétaire générale adjointe du Secrétariat de l'Union pour la Méditerranée

En réponse aux propos liminaires de M. Soru sur la nature de l'UpM (organisme de développement régional), le retard dans l'exécution des projets et l'absence de données chiffrées sur les paiements effectués, la secrétaire générale adjointe formule les observations suivantes:

1) l'UpM est à la fois un forum politique régional (par exemple, sept rencontres ministérielles sont prévues en 2016 et 2017 et les rencontres sectorielles 5+5 bénéficient d'une aide administrative) et une instance qui favorise le dialogue entre parties prenantes promouvant des projets régionaux;

2) sur l'ensemble des projets actuels (41 projets labélisés pour environ 5 milliards d'euros), le montant des projets exécutés s'élève pour l'instant à 360 millions d'euros.

Au sujet de la réforme de l'UpM, M^{me} Borione signale qu'à l'issue de la rencontre ministérielle de novembre 2015 à Barcelone, le secrétariat de l'UpM a reçu pour mandat de rédiger une feuille de route qui devrait, entre autres, étendre les prérogatives de l'UpM à de nouveaux domaines (stabilité régionale, dialogue interculturel, mobilité et migration). Dans leurs interventions, les membres demandent en particulier que l'UpM consacre des projets aux réfugiés (en Jordanie et en Turquie) ainsi qu'à l'agriculture et à l'eau (en Israël). L'Autriche demande également le renforcement de la coopération entre le secrétariat de l'UpM et les commissions de l'AP-UpM.

⇒ **Prochaines étapes:** la feuille de route sur la réforme de l'UpM sera examinée lors d'une séance de remue-méninges qui se tiendra pendant la réunion des hauts fonctionnaires de l'UpM à Barcelone les 7 et 8 avril 2016; les membres sont invités à se rendre à Barcelone (secrétariat de l'UpM) et à effectuer des visites sur le terrain pour prendre la mesure de l'exécution des projets; la recommandation formulée par la commission politique en 2016 mettra l'accent sur la situation et les perspectives de l'UpM.

5. Échange de vues sur la situation en Syrie, les conséquences pour les populations et les pays euro-méditerranéens et le soutien et le rôle des partenaires de l'AP-UpM dans le processus de Genève, en présence de Michael Docherty, Commission européenne, DG NEAR

M. Docherty expose en détail la situation socio-économique du pays, qui est descendu à un niveau de développement sans précédent depuis la fin des années soixante-dix (le taux de chômage s'élève maintenant à 50 % et une personne sur six vit dans l'extrême pauvreté).

Il signale que l'Union a déjà engagé 5 milliards d'euros pour venir en aide à la population syrienne, dans le pays et en dehors. Le fonds fiduciaire régional de l'Union en réponse à la crise syrienne a été créé il y a un an pour apporter une réponse régionale à une crise régionale et permettre ainsi à l'Union et à ses États membres d'intervenir conjointement, avec souplesse et rapidité, en fonction de l'évolution des besoins au Liban, en Turquie, en Jordanie et en Iraq. En très peu de

temps, le fonds fiduciaire a rassemblé un total de 610 millions d'euros (dont 570 millions qui ont été imputés sur le budget de l'Union et un peu plus de 40 millions versés par quinze États membres). La conférence de Londres du 4 février a débouché sur des promesses de contributions sans précédent d'un montant de 10 milliards d'euros (dont 3 milliards provenant de l'Union et de ses États membres).

6. Questions diverses

Sans objet

7. Date et lieu de la prochaine réunion

La prochaine réunion de la commission se tiendra le 28 mai à Rabat, à la veille de la XII^e assemblée plénière.

La séance est levée à 17 h 45.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣTAΣH ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNÍH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/
JELENLĒTI IV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČÍH/LĀSNĀOLOLISTA/DELTAGARLISTA/قائمة الحضور**

Бюро и Бюро в разширен състав/Mesa y mesa ampliada/Předsednictvo a rozšířené předsednictvo/Præsidi et Det Udvidede Præsidium/Präsidium und Erweitertes Präsidium/Juhatus ja laiendatud juhatus/Προεδρείο και Διευρυμένο Προεδρείο/Bureau and Enlarged Bureau/Bureau et Bureau élargi/Predsiedništvo i prošireno Predsjedništvo/Ufficio di presidenza e Ufficio di presidenza ampliato/Prezidijs un Paplašinātais prezidijs/Biuras ir išplėstinis Biuras/Elnökség és kibővített Elnökség/Bureau u Bureau Estiz/Bureau en Bureau in uitgebreide samenstelling/Prezydium oraz Prezydium w poszerzonym składzie/Mesa e Mesa alargada/Biroul și Biroul extins/Předsednictvo a rozšířené předsednictvo/Predsedstvo in razširjeno predsedstvo/Työvaliokunta ja laajennettu työvaliokunta/Presidiet och det utvidgade presidiet/المكتب والمكتب الموسع(*)	
EP/PE	France, Israel, Palestine;
Renato Soru	L. Nègre, E. Margalit, Z. Sanduka;
Членове на националните парламенти, други членове/Diputados de los Parlamentos nacionales, otros diputados/Poslanci vnitrostátních parlamentů, ostatní poslanci/Medlemmer af nationale parlamenter, andre medlemmer/Mitglieder der nationalen Parlamente, sonstige Mitglieder/Riikide parlamentide liikmed, muud liikmed/Βουλευτές των εθνικών κοινοβουλίων, άλλοι βουλευτές/Members of national parliaments, other members/Députés nationaux et autres/Članovi nacionalnih parlamenata, ostali članovi/Membri dei parlamenti nazionali, altri membri/Valstu parlamentu deputāti, citi deputāti/Nacionalinių parlamentų nariai, kiti nariai/Nemzeti parlamentek képviselői, egyéb képviselők/Membri ta' parlamenti nazzjonali, membri oħra/Leden van de nationale parlementen, andere leden/Posłowie do parlamentów narodowych, pozostali posłowie/Deputados dos parlamentos nacionais, outros deputados/Membri ai parlamentelor naționale, alți membri/Poslanci národných parlamentov, iní poslanci/Poslanci nacionalnih parlamentov, drugi poslanci/Kansallisten parlamenttien jäsenet, muut jäsenet/Ledamöter av de nationella parlamenten, övriga ledamöter/أعضاء البرلمانات الوطنية وأعضاء آخرون	
EP/PE	National Parliaments EU
Mariya Gabriel, Gilles Pargneaux,	S. Schennach (Austria); H. Vici, J. Van Esbroeck (Belgium); S. Anastassov (Bulgaria); K. Spirtinos (Greece); M. Mussini (Italy); K. Serzants (Latvia); D. Wagner (Luxembourg); M. Falzon (Malta);
	National Parliaments MED
	M. Haoued Mouissa, D. Madi, H. Benchehida (Algeria); A. Ohana (Israel); M. Maaytah, H. Qudah (Jordan); K. El Boukarai, A. Mokannef, M. Essoubai, A. Mehdi, M. Mezouari (Morocco); F. Şanverdi, S. Kuyucuoglu (Turkey);
	Others
	H. Rančić, D. Zelenika (Bosnia and Herzegovina);
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Zamjenici/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter/أعضاء بدلاء	
EP/PE	National Parliaments EU
Andrej Plenković;	A. Barchmann (Germany)
	National Parliaments MED
	Others
	-

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer/المراقبون
L. Borovina (Bosnia and Herzegovina); G. Genc (Croatia); P. Bourasse (France); A. Makri (Greece); A. Lai (Italy); S. Mokrani (Embassy of Algeria); S. Maflainine, K. Zuheir, Z. Zineb (Mission of Morocco); A. Atiph (Mission of Palestine); J. Rozenzweig, N. Servranckx (Mission of Israel); S. Narous (Embassy of Tunisia); E. Ylidiz (Permanent Delegation of Turkey to the EU); G.-H. Carrad (EESC); T. Dimitrova (CoR, ARLEM);

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet/مجلس الاتحاد الأوروبي (*)
-
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen/المفوضية الأوروبية (*)
R. Toran (DG NEAR);
Европейска служба за външна дейност/Servicio Europeo de Acción Exterior/Evropská služba pro vnější činnost/ EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa välisteenistus/Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action service/Service européen pour l'action extérieure/Europiska služba za vanjsko djelovanje/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Euopos išorės veiksmų tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor extern optreden/Europejska Služba Działañ Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Acção Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Európska služba pre vonkajšiu činnosť/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska avdelningen för yttre åtgärd/هيئة العمل الخارجي الأوروبي (*)
N. Levine

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/ Parteicipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Altji participantī/Inī účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare/المشاركون الآخرون

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesekretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Politiisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat/أمانات المجموعات السياسية
--

PPE	J. Soutullo
S&D	C. Bittarelli, M. Zilberberg
ALDE	W. Vanden Broucke
ECR	
Verts/ALE	R. Fisera
GUE/NGL	E. Hernandez Toledo, M. Losa
EFDD	-
NI	-

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli/مكتب الرئيس / الرئيسة	
-	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli/مكتب الأمين العام	
-	

Секретариат на Асамблеята/Secretaría de la Asamblea/Sekretariát shromáždění/Forsamlingens sekretariat/Sekretariat der Versammlung/Assamblee sekretariaat/Γραμματεία της Συνέλευσης/Assembly secretariat/Secrétariat de l'assemblée/Tajništvo skupštine/Sekretariato dell'Assemblea/Asamblejas sekretariāts/Asamblējos sekretoriatas/A Közgyűlés titkársága/Sekretarjat tal-Assemblea/Sekretariaat van de Vergadering/Sekretariat Zgromadzenia/Sekretariado da assembleia/Sekretariatul adunării/Sekretariát zhromaždenia/Sekretariat skupščine/Edustajakokouksen sihteeristö/Forsamlingens sekretariat/الأمانة العامة للجمعية	
EP/PE	-
F. Nègre	-
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assisterter/مساعد	
F. Haiml	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande/رئيس / رئيسة
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande/نائب للرئيس / نائبة للرئيس
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Membre/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot/عضو
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman/موظف